



Những Hướng Dẫn Tổng Quát trước cơn dịch Vovid-19 cho Tổng Giáo phận Melbourne

Ban hành vào thứ Tư 25/3/2020 lúc 12 trưa.

Sau đây là những hướng dẫn đã được ĐTGM Peter Comensoli,

TGM Melbourne phê chuẩn nhằm giúp đỡ các Giáo sĩ và Giáo dân thực thi các việc đạo đức cũng như Phụng vụ Bí tích trong TGP Melbourne trong cơn đại dịch Covid-19 hiện nay.

Thánh lễ và nhà thờ	<p>Ngoài trừ những trường hợp đặc biệt được ghi chú dưới đây, còn tất cả các Thánh lễ, các nghi thức Phụng vụ và cầu nguyện chung (dù ở trong nhà thờ hay ngoài trời) đều tạm thời bị đình chỉ cho đến khi có thông báo mới.</p> <p>Điều này cũng được áp dụng cho tất cả các cơ sở của giáo xứ, nhà nguyện lưu trữ Thánh thể, và các phòng ốc khác được sử dụng cho các buổi cầu nguyện.</p> <p>Các linh mục có thể cử hành thánh lễ riêng (không có sự hiện diện của giáo dân) với mục đích phát tuyên trực tiếp. Khi dâng lễ như vậy, tất cả các biện pháp phòng ngừa như khoảng cách tiếp xúc phải xa nhau và các biện pháp giữ gìn theo chính phủ và y tế đề ra phải được áp dụng.</p> <p>Đây không phải là cơ hội để tổ chức thánh lễ cho một nhóm người, ngoài Linh mục thì chỉ có thể thêm một người giúp lễ, một người đọc bài đọc, một người quay phim và người đánh đàn/hát.</p> <p>Các Thánh Lễ trong tù hiện bị đình chỉ - tuy nhiên các công tác mục vụ vẫn tiếp tục cho đến khi có thông báo mới.</p>
Thánh Lễ hàng ngày	<p>Các Linh mục vẫn dâng Thánh lễ hàng ngày để cầu nguyện cho cộng đoàn dân Chúa.</p> <p>Hội đồng Giám mục hy vọng sẽ sớm có một ‘Thánh lễ cho Thời đại dịch’. (Đang chờ sự chấp thuận của Tòa thánh.)</p>
Thánh Lễ tại tư gia	<p>Không được dâng Thánh lễ tại tư gia, hoặc các địa điểm riêng tư khác cho đến khi có thông báo mới.</p>

Cầu nguyện riêng	<p>Các nhà thờ sẽ bị đóng cửa trong mọi trường hợp cho đến khi có thông báo mới. Kể cả cầu nguyện riêng cũng không được.</p> <p>Điều này cũng áp dụng cho những ai có thể viếng hay có thể vào nhà thờ hay nhà nguyện.</p>
Rửa tội	<p>Rửa tội nên được hoãn lại, trừ khi có một nhu cầu mục vụ khẩn cấp và nghiêm trọng. (Giáo luật 857; 860)</p> <p>Nếu có cử hành nghi thức Rửa tội thì phải tuân theo các điều sau đây:</p> <ul style="list-style-type: none"> - số lượng hạn chế (không quá 5 người, bao gồm cả chủ tế); - phải giữ khoảng cách theo qui định - phòng ngừa vệ sinh (đặc biệt chú ý đến việc sử dụng nước và bông gòn để xức hoặc lau dầu thánh); - cửa nhà thờ phải được đóng để không cho người ra vào. <p>Không được Rửa tội bằng dim người rửa tội xuống nước và nước dùng rửa tội chỉ được dùng 1 lần sau đó phải đổ nước đi ngay lập tức.</p> <p>Trong tình trạng khẩn cấp, các linh mục và phó tế vẫn là chủ tế của Bí tích Rửa tội bao có thể. Trong trường hợp nguy tử, bất kỳ giáo dân nào cũng có thể rửa tội bằng nước và đọc công thức Ba Ngôi (nghĩa là: X..... rửa Y.... Nhân danh Cha và Con và Thánh Thần). (Giáo luật 861#2)</p>
Đám cưới	<p>Đám cưới nên được hoãn lại, nếu có thể.</p> <p>Nếu có cử hành nghi thức Hôn phối thì phải tuân theo các điều sau đây:</p> <ul style="list-style-type: none"> - số lượng hạn chế (5 người, bao gồm cả chủ tế); - giữ khoảng cách như luật qui định - phòng ngừa vệ sinh - cửa nhà thờ phải được đóng lại để không có người ra vào. - không nên ở lại lâu bên trong cũng như bên ngoài nhà thờ sau đám cưới.
Tang lễ	<p>Nếu khẩn cấp, khi cử hành Lễ An Táng, cần tuân thủ các điều sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> - số lượng (không quá 10 người, bao gồm cả chủ tế); - phải giữ khoảng cách như luật qui định - biện pháp phòng ngừa vệ sinh - cửa nhà thờ phải đóng để ngăn chặn những người khác ra vào.

	<p>Không được tổ chức bất kỳ hình thức ăn uống nào trong hội trường hoặc tại một địa điểm nào khác.</p> <p>Có thể tổ chức Phụng vụ tang lễ trong nhà nguyện ở nhà quan, nếu gia đình muốn.</p> <p>Khi cho phép gia đình nên dâng một Thánh lễ tưởng niệm trong tương lai, khi nạn dịch qua đi.</p>
<p>Cử hành Bí tích Hòa giải hay Xung tội</p>	<p>Chỉ được cử hành nghi thức xung tội cá nhân, lưu ý giới hạn số người theo luật pháp cho phép.</p> <p>Các linh mục sẽ làm hết sức để đáp ứng các yêu cầu cá nhân xung tội, nhưng không được ấn định công khai ngày giờ giải tội.</p> <p>Địa điểm cho việc cử hành Bí tích giải tội cá nhân có thể được điều chỉnh nhưng phải bảo đảm theo như nhu cầu y tế đòi hỏi.</p> <p>Ai muốn xung tội, nên liên lạc với linh mục để dàn xếp.</p> <p>Khi có nhu cầu cấp bách thì có thể ban bí tích hòa giải cho nhiều người (ví dụ: đối với một nhóm người trong bệnh viện đang nguy tử vì coronavirus), thì nên liên lạc với Cha Tổng Đại Diện để xin Ban bí tích Hòa giải theo như Giáo luật khoản 961 và 962 rộng ban.</p>
<p>Bí tích Thêm Xức</p>	<p>Bí tích Thêm Xức được hoãn lại, trừ khi có nhu cầu mục vụ nghiêm trọng và cấp bách.</p> <p>Cá nhân cần lãnh nhận Bí tích này các khẩn cấp cần liên hệ với cha xứ để liên hệ với Đấng bản quyền miền.</p>
<p>Rước lễ và Xức Dầu</p>	<p>Bí tích Xức dầu chỉ dành cho những người bị bệnh nặng và nguy tử.</p> <p>Không được cho bất kỳ ai rước Lễ, kể cả người bệnh, ngoại trừ cho người đang sinh thì như của ăn đàng.</p>

	<p>Chỉ có các linh mục đưa Mình Thánh và Xức dầu cho bệnh nhân đang hấp hối, và nhớ phải tuân thủ các điều lệ về y tế sức khỏe (như rửa tay v.v...)</p> <p>Nếu cần thêm Dầu kẻ liệt, xin liên hệ với nhà thờ chính tòa</p> <p>Tóm lại bất cứ lúc nào linh mục đi thăm viếng bệnh nhân hay đi kẻ liệt, linh mục phải cẩn phòng cho chính mình và cho người khác nữa.</p> <p>Khi đi kẻ liệt hay xức dầu, các linh mục được đặt tay trên bệnh nhân nhưng không đụng chạm đến đầu hoặc có bất kỳ sự đụng chạm nào. Khi xức dầu có thể dùng miếng bông gòn hay que ngoáy có bông gòn ở đầu. Chỉ xử dụng một lần cho mỗi người mà thôi.</p> <p>Về việc rước lễ như của ăn đàng, cần tuân thủ các điều sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rửa tay trước khi đi vào nhà - Tránh đụng chạm hay giao tiếp thể lý - Rửa tay bằng cồn trước khi trao Mình thánh - Xin bệnh nhân rước lễ bằng tay thay bằng miệng - Rửa tay bằng cồn sau khi thăm viếng - Giữ số người tối thiểu trong phòng bệnh nhân - Dùng an ủi hay thông cảm bằng cử chỉ thể lý <p>Các linh mục được mời gọi nâng đỡ những người yếu liệt hay cha xứ cũng có thể liên hệ với Giám mục miền để tìm phương thế giúp họ</p> <p>Giữ khoảng cách xa và cẩn phòng về y tế là điều tối cần và phải luôn tuân hành</p>
<p>Cử hành Bí tích cho Bệnh nhân nhiễm Covid-19</p>	<p>Tổng Giáo phận có thiết lập một nhóm các linh mục được phép dẫn thân sẵn sóc và lo bí tích cho các bệnh nhân này. Cần thông tin xin liên lạc với địa phận.</p>
<p>Phụng vụ Tuần Thánh và Tam nhật thánh</p>	<p>Theo sắc lệnh của Thánh Bộ Phụng tự vừa được ban hành về cử hành Tuần thánh và Tam nhật thánh (các hướng dẫn).</p> <p>Phụng vụ được cử hành bởi Linh mục chủ tế và được truyền hình cho cộng đoàn. Số người nên giới hạn (người giúp lễ, người đọc bài đọc, người đánh đàn / ca viên và người quay phim), không có giáo dân tham dự. Các chi tiết khác được trình bày sau đây.</p>

<p>Lễ Truyền Dầu</p>	<p>Lễ Truyền Dầu nên hoãn lại cho đến khi cơn đại dịch qua đi.</p> <p>Lễ Truyền Dầu là một nghi lễ cho toàn thể cộng đoàn Giáo hội nên cần sự hiện diện thể lý của cộng đoàn</p>
<p>Lễ Lá</p>	<p>Không có phần kiệu lá, tuy nhiên Linh mục có thể làm phép lá riêng để giữ lại và phân phối cho giáo dân sau cơn dịch.</p>
<p>Thứ Năm tuần thánh</p>	<p>Khi có thể, linh mục cử hành lễ Tiệc ly mà không có giáo dân tham dự.</p> <p>Bỏ Nghi lễ rửa chân cũng như Kiệu Thánh Thể sau Thánh lễ. Thánh Thể vẫn giữ ở nhà tạm.</p> <p>Phẩm phục linh mục cần theo Lịch phụng vụ.</p>
<p>Thứ Sáu Tuần thánh</p>	<p>Không có Đàng Thánh giá công cộng</p> <p>Linh mục cử hành Suy tôn Thánh giá mà không có giáo dân tham dự</p> <p>Các lời cầu nguyện, được thêm vào một ý đặc biệt cho các bệnh nhân, người qua đời hay người bị ảnh hưởng bởi nạn dịch (xem sách lễ Roma trang 314 lời cầu số 13)</p> <p>Lời cầu nguyện mẫu tương tự: <i>Chúng ta hãy cầu nguyện cho (địa danh.....) và thế giới cũng như thời đại chúng ta đang sống.</i> <i>Cầu cho cơn đại dịch mau qua, cho những sự đảo lộn bởi cơn đại dịch Covid-19 được chấm dứt, hầu cuộc sống chúng ta được mau chóng phục hồi.</i></p> <p><i>Lạy Thiên Chúa toàn năng hằng hữu, xin ban cho chúng con đang sống giữ những nhiều nhương của cơn đại dịch tìm được lòng can đảm mà đối phó với cuộc sống bấp bênh Cho chúng con sức mạnh để đứng vững trước những đổi thay nghịch cảnh Xin chữa lành các bệnh nhân, ban phúc trường sinh cho những người qua đời. Xin Chúa kiên cường cho các bác sĩ, y tá và các điều dưỡng viên cũng như giúp chính quyền đang đối phó với cơn đại dịch... Chúng con đặt trọn vẹn niềm tin thác hy vọng vào Chúa. Nhờ Đức Kitô Chúa chúng con. Amen</i></p>
<p>Lễ Vọng Phục sinh</p>	<p>Linh mục cử hành lễ Vọng Phục sinh mà không có giáo dân</p> <p>Bỏ phần làm phép lửa</p> <p>Đốt nến phục sinh và hát Công bố Tin mừng Phục sinh (Exultet)</p>

	<p>Phụng vụ phép rửa và lặp lại lời hứa phép rửa (theo sách lễ Roma các tang 371 #55)</p> <p>Tiếp theo lễ quy Thánh thể</p> <p>Sách Thân Vụ của Linh mục theo mùa Phục sinh.</p>
Lễ ngày Phục sinh	Linh mục cử hành mà không có giáo dân
Tân tòng và Phục sinh	Việc xúc dầu Dự tòng và rửa tội tân tòng được rời lại
Các cộng đoàn tu sĩ	<p>Các tu sĩ được mời gọi cầu nguyện cho giáo dân trong giai đoạn đặc biệt này</p> <p>Việc cử hành phụng vụ, kinh nguyện được cử hành nội bộ không có người ngoài tham dự. Nên tuân thủ các điều kiện chính phủ và bộ y tế hướng dẫn.</p>
Việc đạo đức của giáo dân	<p>Giáo dân được cổ vũ cầu nguyện tại gia trong gia đình</p> <p>Việc cử hành Tam nhật thánh cũng như các việc đạo đức trong tuần thánh có thể được cử hành trong tương lai vào một ngày nào đó sau cơn đại dịch.</p>
Nhân viên giáo xứ	Nhân viên làm việc cho giáo xứ sẽ được dàn xếp với sở tại.
Nâng đỡ các gia đình	Ủy ban Truyền giáo và Truyền thông cố gắng cung cấp những tài liệu, đặc biệt cho trẻ em trong giai đoạn này nhằm nuôi dưỡng và phát triển đức tin
Sửa soạn lãnh nhận các Bí tích cho trẻ em	Giáo phận cũng có những tài liệu trên các trang mạng, giúp sửa soạn cho các em lãnh nhận các Bí tích khai tâm, các phụ huynh nên lưu tâm giúp các em.
Trợ giúp những ai cô đơn	<p>Giáo phận cũng không ngừng cung cấp các tài liệu trợ giúp những ai cô đơn cô độc, quý vị có thể vào các trang mạng địa phận, Facebook hay các trang mạng của Giáo xứ địa phương.</p> <p>Tổ chức Gia đình Công giáo của Giáo phận có dịch vụ cố vấn qua video và đàm thoại truyền hình</p>

Hỗ trợ giáo xứ về tài chính trong cơn đại dịch Covid-19	Văn phòng ngân hàng địa phận CDF sẵn sàng hỗ trợ cho giáo sĩ và giáo xứ trong vấn đề tài chính theo điều kiện...
Mục vụ cho các Giáo sĩ	<p>Quý cha nào có nhu cầu hay vấn nạn bản thân, xin liên lạc với cha Thăng hoặc các linh mục thân quen để hỗ trợ lẫn nhau.</p> <p>Mục vụ cho các giáo sĩ vẫn hoạt động.</p> <p>Các cha nên lưu ý:</p> <ul style="list-style-type: none">- Giới hạn việc di chuyển ngoại trừ phải đi mua thuốc hay đi mua đồ ăn- Liên hệ để được chích ngừa- Nên có chương trình hưu dưỡng bằng lei6n hệ với các Viện dưỡng lão- Liên hệ với văn phòng giáo sĩ khi có vấn đề về sức khỏe.